

## ★ 会員の皆様へ

いよいよ秋も深まり夜寒を覚える季節になりましたが、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

ポストコロナに向けて、日本中華總商會では、対面式のイベント実施が復活の兆しを見せています。今後のイベントである「新入会員役員懇親会」や「忘年会」は、対面式で開催される予定です。詳細についてはトピックをご覧ください。皆様とお会いできることを心待ちにしております。

今後も会員向けサービスの充実に向けて努力して参りますので、ご意見・ご要望がありましたら遠慮なく事務局までご連絡ください。

引き続きよろしく申し上げます。

## 1. トピック

### (1) 2022 年会員忘年会 開催決定！

「2022 年会員忘年会」が12月9日（金）に開催されます。忘年会の開催は、前回の2019年から、実に3年ぶりとなります。会員の皆様と、大いに楽しみ、飲み、語り合うひとときにしたいと存じます。日頃の労をねぎらうとともに、これを機会に会員同士の交流を深めていただけましたら幸いです。

【日時】12/9（金）18:30～20:00

【場所】「上野四季香」 東京都台東区上野4-8-6 プラザUビル B1F

【アクセス】JR 上野駅、JR 御徒町駅から徒歩2分

※詳細については今後、別途皆様にご案内いたします



2019 年忘年会の様子

## (2) 2022 年新入会員役員懇親会 開催決定！

新入会員様と役員の方々の親睦をはかるために、「新入会員役員懇親会」が11月30日(水)に開催されます。交流を深め、有意義で楽しい時間をお過ごしいただければと思います。

新入会員、そして役員の皆様の参加を心待ちにしております。



【日時】11/30(水) 12:00~13:30

【場所】「上海錦江飯店」 東京都中央区新川1-24-12 上海ビル 2F

【アクセス】茅場町駅3番出口から徒歩6分、八丁堀駅から徒歩10分

※詳細については今後、別途皆様にご案内いたします

## 2. 入会承認

10月理事会にて、下記企業の入会申請が承認されました。皆様からも暖かく迎えてあげてください。

### ❖ ワイエスシー・エクスプレス株式会社 (企業正会員)

〔運輸業〕日中と中国間の国際貨物輸送サービスを提供。主な業務構成は、航空便のB2B輸出入通関・陸送代理業務、海上貨物のB2Bコンテナ輸出入通関・陸送代理業務など。近年、顧客のニーズに合わせ、よりスピーディーな複合輸送システム構築を日々研究・実施。

### ❖ 天狼国際株式会社 (企業正会員)

〔運輸業、卸売・小売業〕国際物流業務、輸出業務、小売事業を中心に展開。食品、医薬品、健康食品、衣料品、日用雑貨品、化粧品、貴金属、宝石などの卸売、小売、通信販売及び輸出業務など。

### ❖ 株式会社アジア太平洋観光社 (企業正会員)

〔専門・技術サービス業〕出版業・広告制作業・ウェブ・コンテンツ提供業。日中両国の相互理解促進を目指して、日中両国の観光、文化に関する出版物の発行から、写真展、書画展、コンサート、文化公演に至る様々な文化活動を企画・運営。

### ❖ 富士商事株式会社 (企業賛助会員)

〔卸売業〕中国(主に上海と香港)向けに品質の良い日本製の健康食品・食品/飲料・健康雑貨などを正規に輸出し、中国のデパートやスーパーマーケット向けに輸出・販売。新たな事業展開として、オリジナル自社ブランド茶のティーパック製品などの輸出に力を入れている。

### ❖ 仲井心香 (個人会員)

〔卸売業〕FOSUN 复星グループ上海復豫国際貿易株式会社に、日本代表として勤務。中国の白酒の日本進出、及び多種類のお酒ブランドのM&Aを担当。

### 3. 会員事業紹介（不動産業、専門・技術サービス業）

#### ❖ リストインターナショナルリアルティ株式会社【新入会員】



～独自のネットワークを生かし、

国内外の上質な物件をお客様にご提案～

#### ■会社紹介

「サザビーズ」の名声を受け継ぐ世界的不動産ブランド「サザビーズ インターナショナル リアルティ®」の日本独占営業権を取得したことにより、「リスト サザビーズ インターナショナル リアルティ」としてグローバルに不動産事業を展開しています。

#### ■サービス

**独自の高級不動産を取り扱うネットワークを持ち、世界的なブランドならではの高級住宅、不動産物件を幅広く扱っています。**

世界 80 以上の国と地域で 1000 以上のオフィスを展開。ウェブサイトは 14 か国語で検索することが可能です。

#### ■主な事業

##### 不動産仲介・販売事業（国内）

家を「売る」「買う」「貸す」「借りる」「建てる」「リフォームする」総合不動産事業の窓口である私たちは、住まいに関するあらゆる相談にワンストップでお応えいたします。

##### クロスボーダー仲介事業

国内外のお客様のニーズに幅広くお応えするために、2010 年より世界を舞台にしたグローバル事業を展開しています。国内にある富裕層向けの物件をアジアや欧米など国外のお客様向けに提供するインバウンド事業と、日本にいるお客様が海外の物件を購入する際のサポートを一貫して行うアウトバウンド事業を拡大してまいりました。

##### 不動産ソリューション事業

サザビーズ インターナショナル リアルティ®の持つ国内外の豊富なネットワークを駆使し、専門スタッフがお客様のご要望に合わせた的確なソリューションをご提案いたします。

##### グローバルラグジュアリーサイト

海外の高級不動産物件をリアルタイムで検索できるグローバルラグジュアリーサイトを運営し、15 万件以上の情報をリアルタイムで検索できます。

🔗 詳しい情報については下記資料をご覧ください

[CCCJ ホームページ](#) [会員紹介](#) [ListSothebys](#)



北海道ニセコリゾートの高級レジデンス「Ginto」

❖ 株式会社 KASUMI コンサルティング 【新入会員】

～日中両国の企業の合作ニーズをマッチング～

■会社紹介

昨今、中国企業の日本企業に対する合作、技術導入、部品調達等のニーズが高まっています。株式会社 KASUMI コンサルティングは、2022年6月に設立したばかりですが、要望に合致する日本企業の紹介依頼が多数入っております。株式会社 KASUMI コンサルティングでは、中国側の調達及び合作ニーズを取りまとめ、条件に合う日本企業をマッチングいたします。

■主な事業

マッチングサービス

中国側の調達/合作ニーズを取りまとめ、条件に合う日本企業をリストアップし、日本企業とのマッチングをセッティングします。また、マッチングに関連する通訳・翻訳と前後業務をお手伝いします。

コンサルティング、情報技術サービス

ビジネス上の様々な問題・課題に対し、現状分析・課題の可視化を行い、弊社専門コンサルタントの知見及び過去導入事例に基づく最適なソリューションをご提案します。

また、SAPの各モジュールのコンサルタントが多数在籍し、課題解決のプロフェッショナルとして、現状分析・要件定義・設計・開発・テストの各フェーズにおいて、専門性の高いサービスを提供します。

輸出入貿易

日本のお客様に中国のコスパに優れた商品を、中国のお客様に日本の良い商品を提供します。日中貿易を通じて真の日中友好に貢献いたします。

情報収集・情報提供

中国国内での企業運営に関わる各種ご相談に、専門家の意見も交えて対応いたします。日本国内における各種対中ビジネス支援や中国への新規進出及び事業再編支援もいたします。

👉 詳しい情報についてはホームページをご覧ください

[KASUMI CONSULTING ホームページ](#)

■連絡先

代表取締役社長：周 小霞

メール：contact@kasumi-consulting.co.jp



## 4. 会員動向

### ◆株式会社ニューラル

～「ネイチャー資本主義 環境問題を克服する資本主義の到来」 出版！～

株式会社ニューラルの代表取締役 CEO であり、ESG の第一人者である夫馬賢治様が、「ネイチャー資本主義 環境問題を克服する資本主義の到来」(PHP 新書)を出版いたしました。夫馬賢治様は、日本で早くから SDGs・ESG の重要性を発信し続けてきました。本書では、環境危機の各種データや資本主義の歴史などを振り返りながら、環境問題を克服する新たな資本主義——「ネイチャー資本主義」について解説しています。

最新のデータで環境問題を捉えた SDGs 時代の必読書です！

👉 詳しい情報は、PHP 研究所の下記サイトをご覧ください。  
[ネイチャー資本主義 | 夫馬賢治著 | 書籍 | PHP 研究所](#)



### ◆ インタセクト・コミュニケーションズ株式会社

～JR九州「D&S 列車」内 モバイルオーダーサービス「eateat」の導入～

DX サービス「eateat」とは、インタセクト・コミュニケーションズ株式会社が提供している簡単注文と非接触・非対面を可能にした飲食店向けモバイルオーダーサービスです。注文～イートイン・テイクアウト～決済までを同一システムで提供しています。このたび「eateat」を、JR九州が運行する観光列車「D&S 列車」内で販売している弁当などの車内販売商品の Web 予約システムに導入しました。これにより、ご乗車のお客様は、D&S 列車内の販売商品を、PC やスマートフォンから 24 時間いつでもどこでも事前に Web 予約ができ、乗車当日に予約商品を確実に受け取ることができます。



👉 詳しい情報は、下記サイトをご覧ください。  
[インタセクト・コミュニケーションズ株式会社 ニュース](#)

## 5. 直近予定

日程	曜	開始	終了	活動内容	場所等
11月10日	木	17:30	20:00	第3回ビジネス交流会「食品」	EPS 筑士テラス
11月16日	水	12:00	13:00	第11回例会※1	後日案内
11月25日	金	15:00	16:30	第3回企業視察	(株)セールスフォース・ジャパン
11月30日	水	12:00	13:00	新入会員役員懇親会	上海錦江飯店

### ※1 第11回例会

講演者：①リストインターナショナルリアルティ株式会社（不動産業）

②株式会社GAN2（専門・技術サービス業）

（詳細は後日メールにて別途ご案内いたします）

## 6. CCCJ 本部の活動報告

### 1. 10月12日（水）第10回例会

10月12日（水）、オンライン形式にて第10回例会が開催されました。

今回は、まず、nat 株式会社の代表取締役社長である劉栄駿様が、自社の事業について「世界初！mm単位で計測可能なスマホアプリ「Scanat」」をテーマにプレゼンを行いました。nat 株式会社は、日本経済新聞・日刊木材新聞など関連メディアから多数紹介され、日本中華總商會が主催したビジネスコンテスト決勝戦においても、会長賞に輝いています。プレゼンでは、動画や写真を用いて、アプリ「Scanat」の実際の使用の様子を一目瞭然にご説明されました。



nat 株式会社 劉栄駿様（左側）、事務局 佐々木事務局長（右側）

また、例会の後半では、日本中華總商會事務局の佐々木操事務局長が、「会員の身近にある事務局を目指して」をテーマに、事務局の役割・会員向けの新サービスについて紹介しました。事務局は、今後も会員の皆様のニーズにしっかりと応え得る事務局を目指して参ります。

## 2. 10月15日（土）レクリエーション『五感で楽しむ東京都心の初秋』

10月15日（土）、レクリエーション『五感で楽しむ東京都心の初秋』が開催されました。今回は、食欲の秋・芸術の秋・東京都心の秋をとことん楽しむことを目的に、銀座と日本橋を中心に、飲食や画廊巡りなどを楽しみました。まず、銀座のコリドー街にある「天空飲茶酒家」で飲茶ランチを楽しんだ後、芸術の秋をテーマに、銀座における有名画廊を巡りました。その後、日本橋を散策し、日本橋クルーズに乗りました。また、日比谷公園の中にある、中国革命の父と称えられる孫文と宋慶齡のゆかりの地である松本楼も訪ねました。最後のハイライトとして、赤坂にある「焼肉 KAMPO」でディナーを取りました。「焼肉 KAMPO」は、日本中華總商会の団体会員である吉林大学日本商工聯合会の一部会員の協賛を得て、立ち上がったお店です。健康と美味しさがそろった漢方和牛を一同堪能しました。

今回のレクリエーションでは、普段会う機会の少ない会員同士が参加し、交流を深める時間になりました。延べ9時間のツアーだったにも関わらず、疲れを見せず、参加者一同名残惜しい気持ちでこの日最後の集合写真を撮りました。



銀座シルクランド画廊にて

「焼肉 KAMPO」にて

## 3. 10月25日（火）マレーシア中華總商会とのテーマ交流会

10月25日（火）、オンライン形式にてマレーシア中華總商会とのテーマ交流会が開催されました。日本中華總商会はマレーシア中華總商会と昨年2021年から、オンラインにて、会員企業ビジネスマッチング交流会を行ってきました。今回のテーマ交流会では、両總商会の会員にとって関心の高い旬なテーマについて、講演会を実施しました。

今回の講演会では、林秀燕氏（日本中華總商会、執行理事）が、「入国制限解除が旅行業と不動産業に与える影響」をテーマにご講演しました。約60名が参加し、オンライン上にも関わらず、両總商会の会員が一堂に介する熱気溢れる講演会となりました。

講演会の中で、林秀燕氏は、日本の旅行業と不動産業の現状や今後の見通しなどについて、具体的な数字や動画を取り入れて、分かりやすくご説明しました。また、質疑応答の時間では、日本への旅行を予定している方からの質問もあり、入国の手続きなどについても、詳細かつ明確に答えました。



両總商会集合写真（林秀燕氏 上から2段目 左から1番目）

## 7. 関連団体イベント案内

### (1) 日中投資促進機構

～2022 年度開講 中国マネジメントプログラム特別講座（11月4、8、11日）～

日中投資促進機構では、「中国マネジメントプログラム特別講座」の開講を予定しています。中国経験が豊富な7名の日中投資促進機構職員が講師を務めています。

本講座は、国際情勢の変化に則した中国法人マネジメント向けであり、ESG 経営を睨み全方位からアプローチする内容となっております。

🔗 詳しい情報については、下記ホームページをご覧ください。

[日中投資促進機構（JCIPO）中国マネジメントプログラム特別講座](#)

### (2) 深圳市商務局 深圳市駐日經濟貿易代表事務所主催

～深圳市グローバル投資促進プロモーション大会～

現在、深圳市は「粵港澳大湾区（広東・香港・マカオグレーターベイエリア）」及び「中国の特色ある社会主義先行モデル地区」を連動的に推進し、「深圳経済特区」及び「先行モデル地区」を協同的に構築する発展の絶頂期にあります

そこで、深圳市グローバル投資促進プロモーション大会を開催し、深圳の最新経済動向やビジネス環境・産業政策をご説明するほかに、日本に進出した地元の代表企業並びに深圳に投資している日系企業によるそれぞれの視点から、深圳の最新情報と投資経験及び市場動向などについてご紹介させていただく予定をしております。



【日程】 11/18(金)

【場所】 ホテルニューオータニ ザ・メイン アーケード階 おり鶴 麗の間  
〒102-8578 東京都千代田区紀尾井町 4-1

【主催】 深圳市商務局、深圳市駐日經濟貿易代表事務所

【協力】 (一財) 日中經濟協會

【申し込み方法】 ①ご所属②お役職③ご芳名④TEL⑤FAX⑥Email を以下の連絡先にご連絡ください。

【連絡先】 深圳市駐日經濟貿易代表事務所 宛 (担当：王)

Email: ouseki@shenzhenoffice.jp FAX:03-3432-5333

### 自社 PR してみませんか♪

身近な活動に参加してみませんか？ CCCJ 事務局では、毎月「例会」「会員事業紹介」「会員動向」において皆様の事業、サービス、商品などを発信していきます。自社紹介やご自慢の商品、サービスのご披露等に意欲のある会員様は是非気軽に事務局にご相談くださいませ。なお、「例会」のプレゼンテーションの内容については予め確認を行っておりますので、ご了承ください。

皆様からのご応募をお待ちしております。

事務局の連絡方法： ☎ : 03-5422-7926 ✉ : [info@cccj.jp](mailto:info@cccj.jp)

発行：一般社団法人 日本中華總商會 (CCCJ) 事務局

住所：〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 1-15-1 恵比寿パークビル 2 階

TEL : 03-5422-7926 FAX : 03-5422-7925